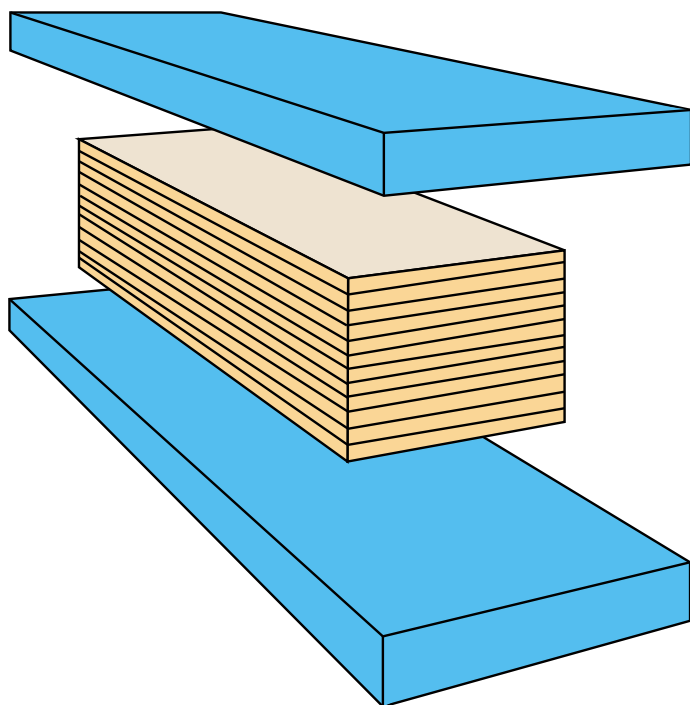


PRESSE ED IMPIANTI A FREDDO
COLD PRESSES AND PLANTS
PRESSES ET INSTALLATIONS A FROID
KALT - PRESSEN UND KALT - PRESSANLAGEN

ITALPRESSE

LA RAGIONE DEI RISULTATI
THE REASON OF THE GOOD RESULTS
LA RAISON DES RESULTATS
DIE BASIS FÜR IHREN ERFOLG



I GIUSTI UOMINI ED I GIUSTI MEZZI
LA COMPETITIVITA' VINCENTE ITALPRESSE
THE RIGHT MAN AND THE RIGHT MACHINES
THE WINNING ITALPRESSE COMPETITIVENESS
LE PERSONNEL ET LES MOYENS LES PLUS ADAPTES
COMPETITIVITE CROISSANTE DE ITALPRESSE
DIE RICHTIGEN FACHLEUTE UND MITTEL DIE
SIEGREICHE WETTBEWERBS FÄHIGKEIT DER
ITALPRESSE

ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A., nata nel 1954 dalle capacità imprenditoriali dei fratelli Carlo e Fausto Sala, ha saputo affermare ed imporre il proprio marchio fino a raggiungere oggi l'attuale posizione di leadership. ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. opera da tempo con una rete commerciale e di assistenza presente in più di 50 paesi. Sorge su un'area di 45.000 m² dei quali 25.000 coperti da capannoni industriali e 5.000 da uffici.

ITALPRESSE ENGINEERING SPA has been established in 1954, thanks to the entrepreneurial abilities of the brothers Carlo and Fausto Sala, and it has been able to consolidate its own trademark up to reaching the present leadership as a press plants manufacturing company. ITALPRESSE ENGINEERING SPA operates with a commercial and service network that is present in more than 50 countries. Its premises consist of a total area of 45.000 sq.mt., of which 25.000 sq.mt. covered by production plants and 5.000 sq.mt. are offices.



ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A., née en 1954 grâce aux capacités d'entreprise des frères CARLO et FAUSTO SALA, a su s'imposer et diffuser sa propre marque, jusqu'à atteindre la position de leader qu'elle occupe actuellement sur le marché. ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. travaille depuis longtemps avec un service commercial et d'assistance présent sur plus de 50 Pays. La société s'installe sur un terrain de 45.000 mq., dont 25.000 mq. sont couverts par ses ateliers et 5000 mq. par ses bureaux.

Das Unternehmen ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. wurde im Jahre 1954 von den Gebrüdern Carlo und Fausto Sala gegründet. Durch Ihre Fähigkeit und Durchsetzungsvermögen, hat man erreicht, dass das heutige Markenzeichen in einer Leadership-Position steht. ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. arbeitet mittels einen Fachhandel-Verkaufsnetz sowie einem mitlaufenden Kundendienst in mehr als 50 Ländern. ITALPRESSE verfügt über eine Fläche von 45000 qm davon 25000 qm Werkshallen und 5000 qm Büroräume.

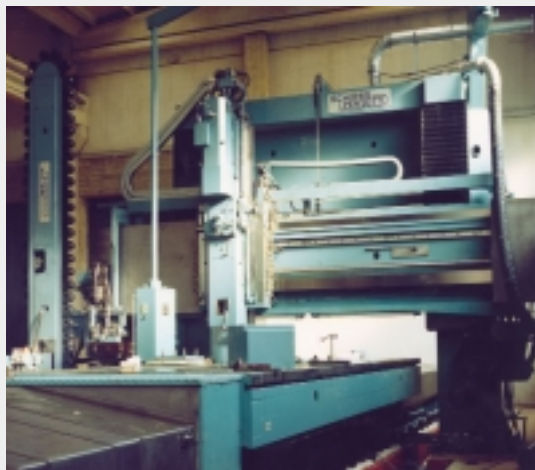


L'impiego di macchine a controllo numerico di grandi dimensioni e robots di saldatura consente di realizzare con la massima precisione soluzioni tecnicamente innovative.

The use of large dimension numerically-controlled machines and welding robots allows to realize technically innovating solutions with the highest accuracy degree.

Die Anwendung von Bearbeitungszentren mit CNC-Steuerung und Schweiss-Robotern, erlaubt neue technische Lösungen mit maximaler Präzision herzustellen.

L'emploi considérable de machines au CNC et de robots de soudage permet de réaliser avec le maximum de précision des solutions techniquement innovatrices.



La nostra capillare ed estesa rete commerciale e di assistenza consente di garantire un pronto ed efficace servizio post-vendita.

Our widely distributed commercial and service network allows us to guarantee an effective and prompt after-sale service.

Il nostro Servizio Tecnico Commerciale é a Vostra disposizione per proporre le soluzioni più adeguate ad ogni specifica esigenza tecnologica e produttiva.

Our commercial-technical office is at your disposal to suggest the highest solutions to any technological and productive requirement.

Nos réseaux commerciaux et d'assistance assurent un immédiat et efficace service après-vente.

Unser engmaschiges Fachhandel-Netz und unser Kundendienst erlauben ein promptes und wirksames "after sale-Service" zu gewährleisten.

Notre Service Technico-Commercial est à votre disposition pour vous proposer les meilleures solutions pour vos exigences technologiques et de production.

Unser Planungs- und Verkaufsbüro steht Ihnen jederzeit auch für spezielle Bedarfsfälle gerne zur Verfügung.



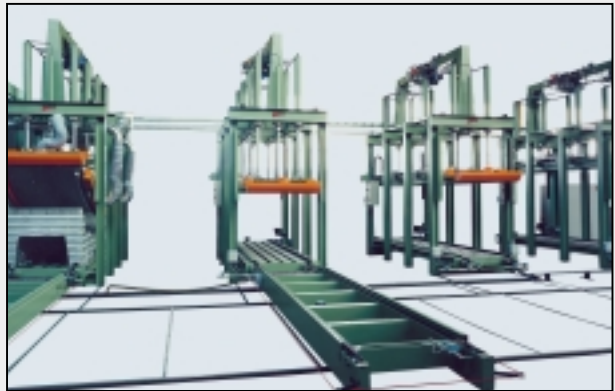
IMPIANTO DI FORMATURA PANNELLI CURVI

CURVED PANELS FORMING PLANT

INSTALLATION DE FORMAGE PANNEAUX CINTRES

PRESSANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON

SPEZIAL PRODUKTE

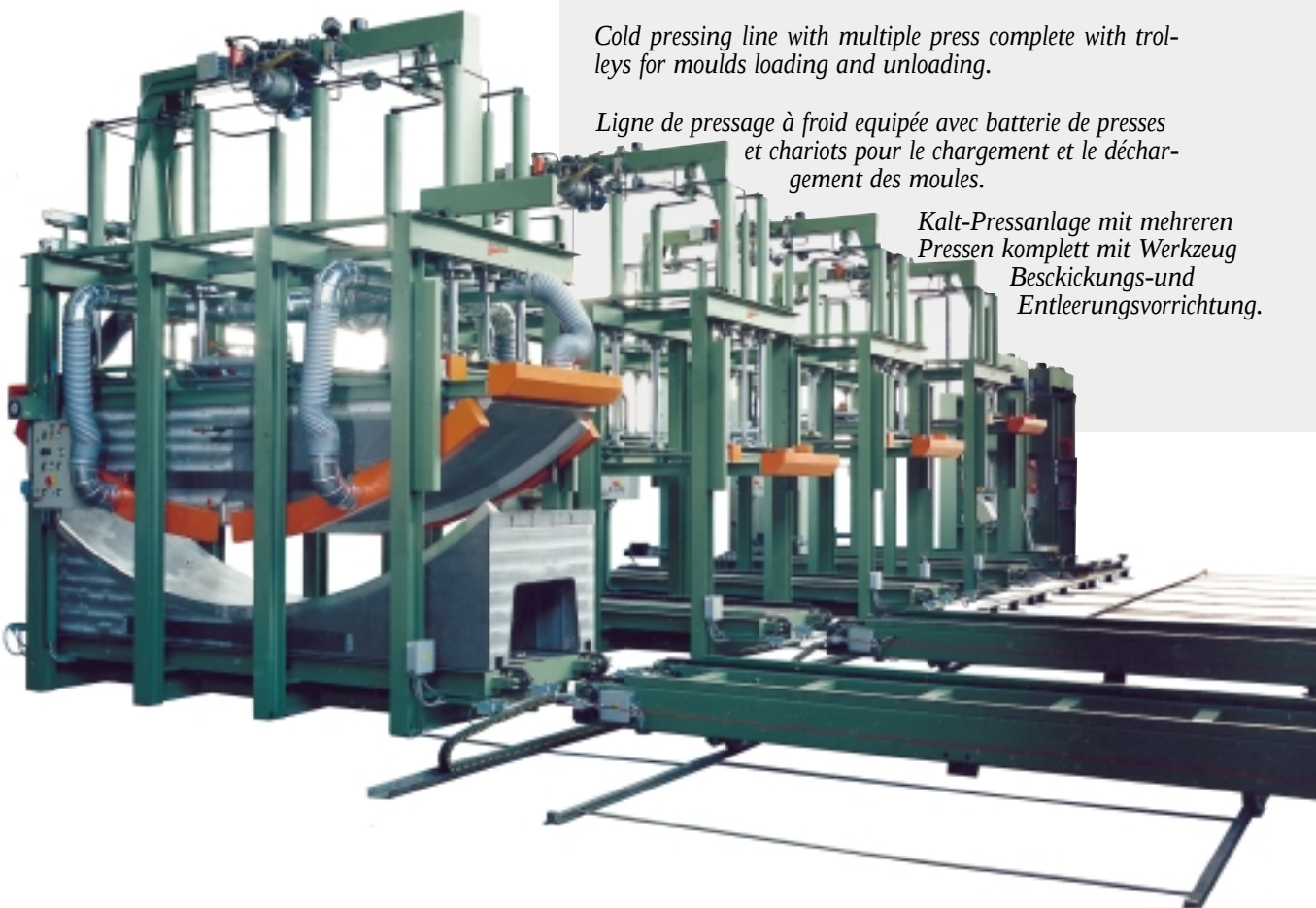


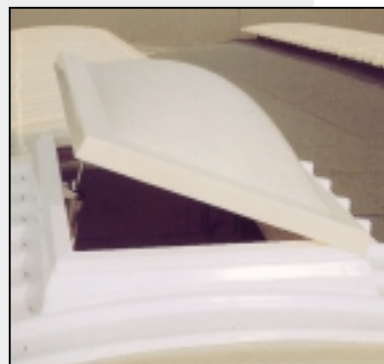
Linea di pressatura a freddo con pressa multipla completa di carrelli per carico e scarico stampi.

Cold pressing line with multiple press complete with trolleys for moulds loading and unloading.

Ligne de pressage à froid équipée avec batterie de presses et chariots pour le chargement et le déchargement des moules.

Kalt-Pressanlage mit mehreren Pressen komplett mit Werkzeug Besckickungs-und Entleerungsvorrichtung.





Cupole ed elementi per capannoni industriali prodotti con nostre presse in materiali diversi.

Domes and elements for industrial buildings made by our presses in various materials.

Coupoles et composants pour ateliers industriels produits en differents matériaux par nos presses.

Kuppel und Elemente aus verschiedenen Materialien hergestellt für Industrie Hallen.



IMPIANTO DI PRESSATURA A FREDDO

COLD PRESSING PLANT

INSTALLATION DE PRESSAGE A FROID

KALT - PRESSANLAGE



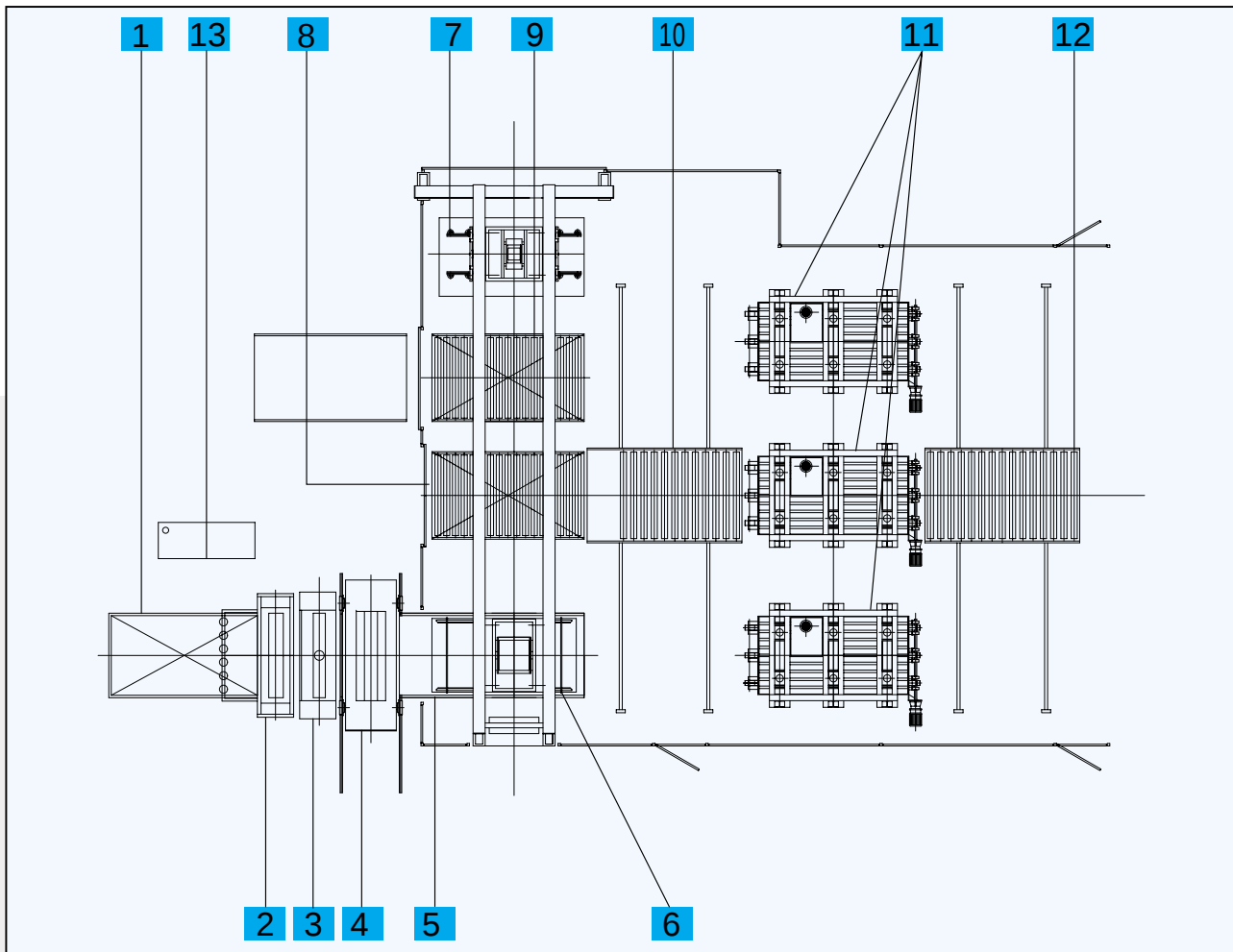
Linea di pressatura a freddo per la produzione di pannelli con dispositivi automatici per la composizione il carico e lo scarico.

Cold pressing line for the production of panels with automatic devices for composition, loading and unloading.

Ligne de pressage à froid pour la production de panneaux équipé avec dispositifs automatiques pour la composition, le chargement et le déchargement.

Kalt-Pressanlage zur Beschichtung von Laten, mit automatischen Belegevorrichtungen, Beschickung und Entleerung.



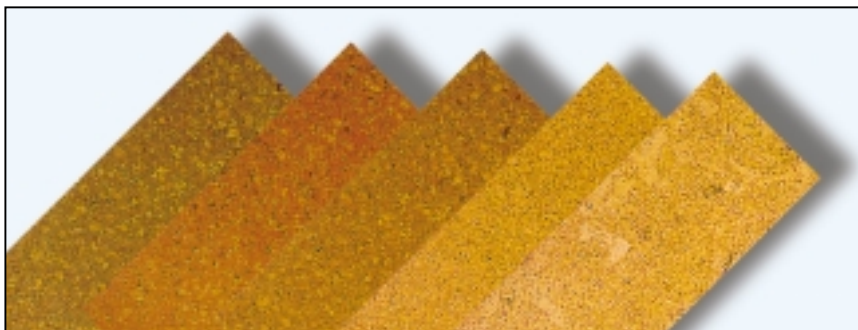


- (1) Tavola elevatrice
- (2) Gruppo di carico a ventose
- (3) Spazzolatrice
- (4) Incollatrice a 4 rulli
- (5) Via a dischi
- (6) Dispositivo a pinze per traslazione pannelli
- (7) Ventose per carico fogli rivestimento
- (8) Tavola di composizione
- (9) Tavola di deposito intermedio
- (10) Carrello per traslazione e carico cataste
- (11) Presse a freddo mod. PM/DE-1
- (12) Carrello per scarico e traslazione cataste
- (13) Quadro elettrico

- (1) Lifting table
- (2) Vacuum loading group
- (3) Brushing machine
- (4) 4 rollers glue spreader
- (5) Disc conveyor
- (6) Pliers devices for panel translation
- (7) Vacuum system for cover sheet
- (8) Composition table
- (9) Intermediate positioning table
- (10) Trolley for stack translation and loading
- (11) Cold presses mod. PM/DE-1
- (12) Trolley for unloading and stack translation
- (13) Control board

- (1) Table élévatrice
- (2) Chargement à ventouses
- (3) Brosseuse
- (4) Encolleuse à 4 rouleaux
- (5) Table à disques
- (6) Dispositif à pinces pour transfert des panneaux
- (7) Ventouses pour déplacement des feuilles de revêtement
- (8) Table composition panneau
- (9) Table intermédiaire de dépôt
- (10) Chariot pour transfert et déchargement piles
- (11) Presse à froid mod. PM/DE/1
- (12) Chariot pour déchargement et transfert des piles
- (13) Pupitre commande

- (1) Hydraulische Hebebühne
- (2) Vakuum-Beschickungsgerät
- (3) Bürstmaschine
- (4) 4-Walzen Leimauftragsmaschine
- (5) Scheibenrollenbahn
- (6) Portal-Belegevorrichtung mit seitlichen Werkstückgreifer
- (7) Vakkum Belegevorrichtung
- (8) Belgetisch auf Hebebühne mit angetriebener Schwertransportrollenbahn
- (9) Hydraulische Hebebühne
- (10) Angetriebene Schwertransport-Rollenbahn quer verfahrbar zur Übernahme der belegten Platten-Stapel und Beschickung der Pressen
- (11) Hydraulische Kaltpressen mod. PM/DE/1
- (12) Schwertransportrollenbahn zur Entleerung der Pressen und Übergabe der gepressten Werkstückstapel
- (13) Elektro-Schaltschrank



IMPIANTO DI PRESSATURA A FREDDO

COLD PRESSING PLANT

INSTALLATION DE PRESSAGE A FROID

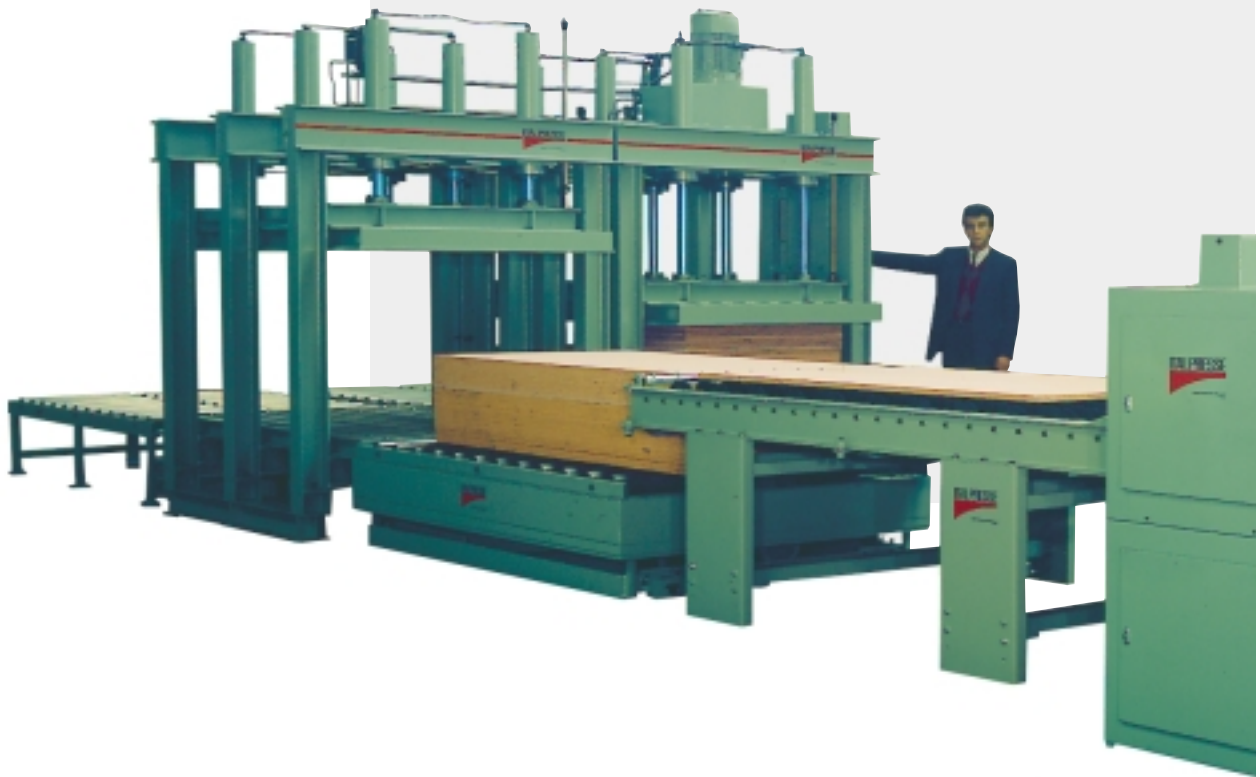
KALT-PRESSANLAGE

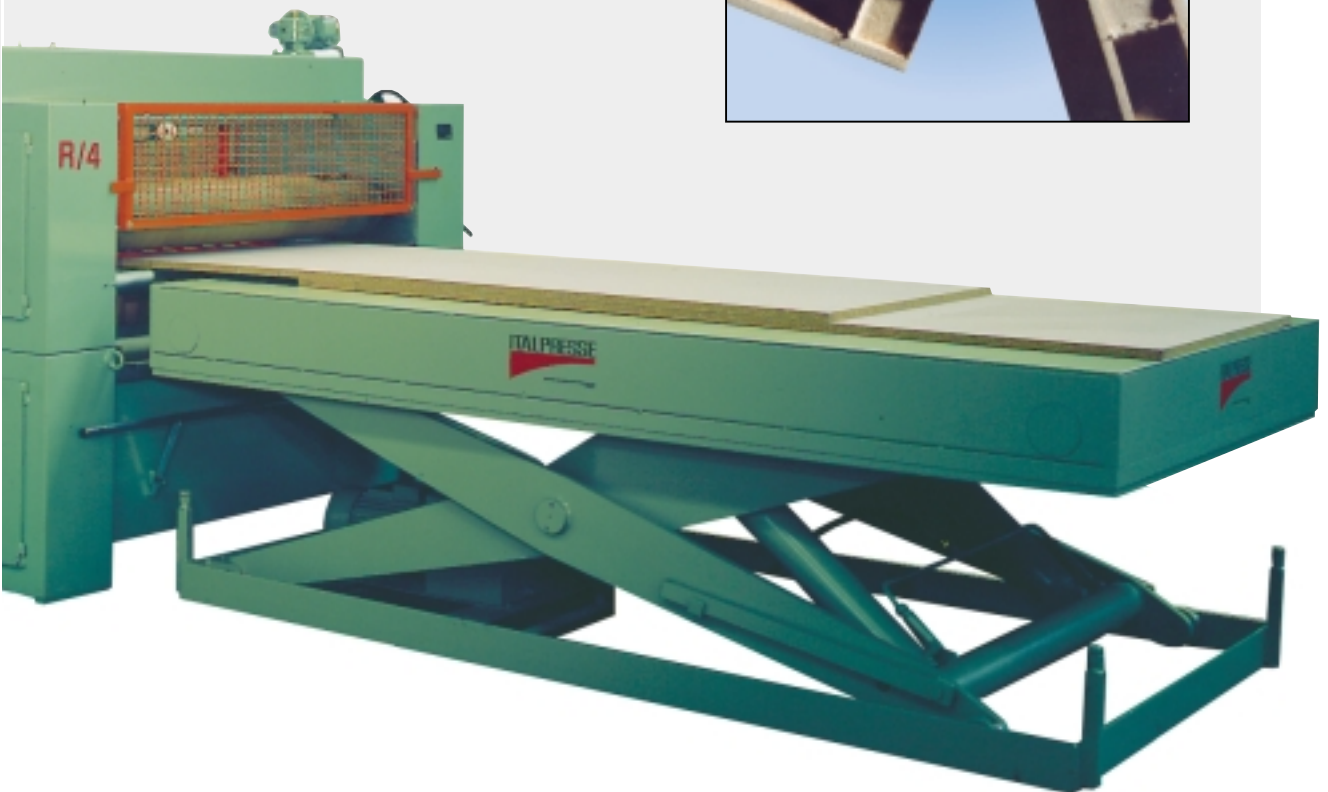
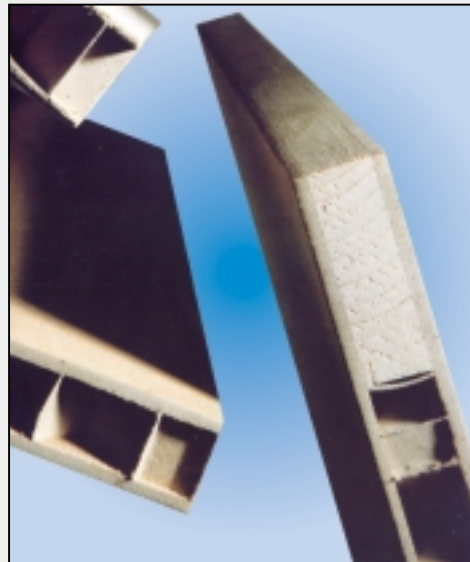
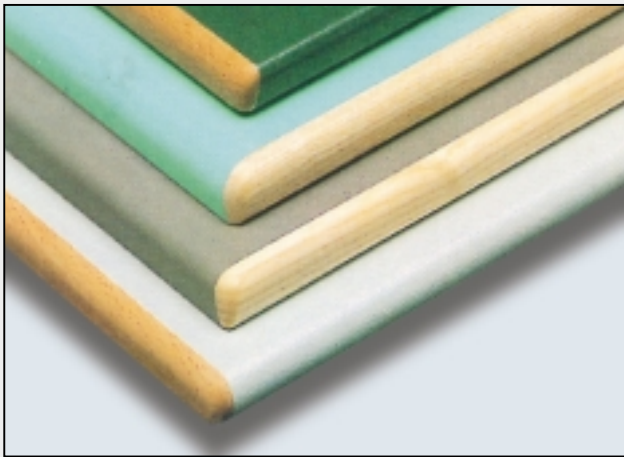
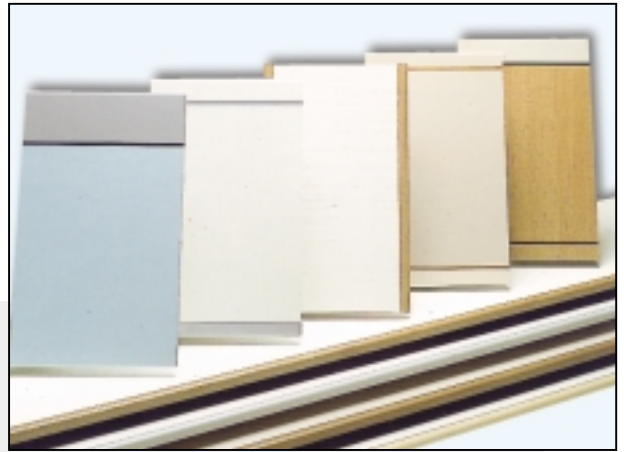
Presse a freddo gemellate per l'applicazione di laminati postformabili e non su pannelli truciolari o a nido d'api complete di sistemi di alimentazione ed incollaggio.

Twin cold presses for the application of laminates post formables and others on particle boards or hollow panels complete with feeding and glueing systems.

Presses à froid jumelles adaptées pour l'application du stratifié post-formable et non, sur panneaux agglomérés ou à nid d'abeille avec l'équipement pour l'alimentation et le collage.

Doppel-Kaltpressen zur Beschichtung von Platten mit Laminaten komplett mit Beschickungs- und Verleimungssysteme.



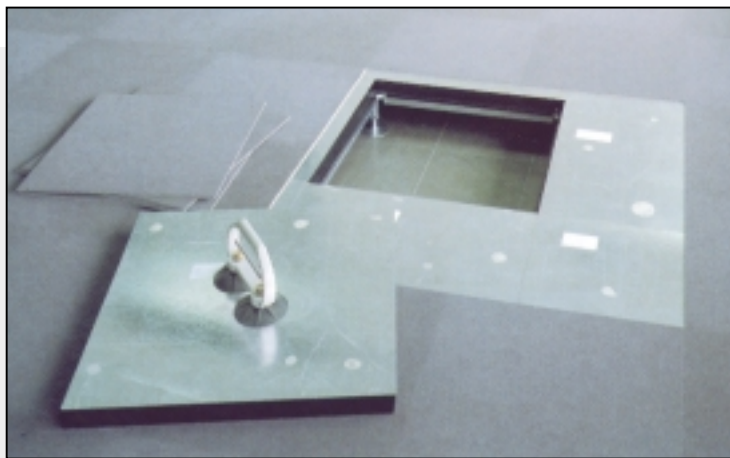


IMPIANTO DI PRESSATURA A FREDDO

COLD PRESSING PLANT

INSTALLATION DE PRESSAGE A FROID

KALT-PRESSANLAGE

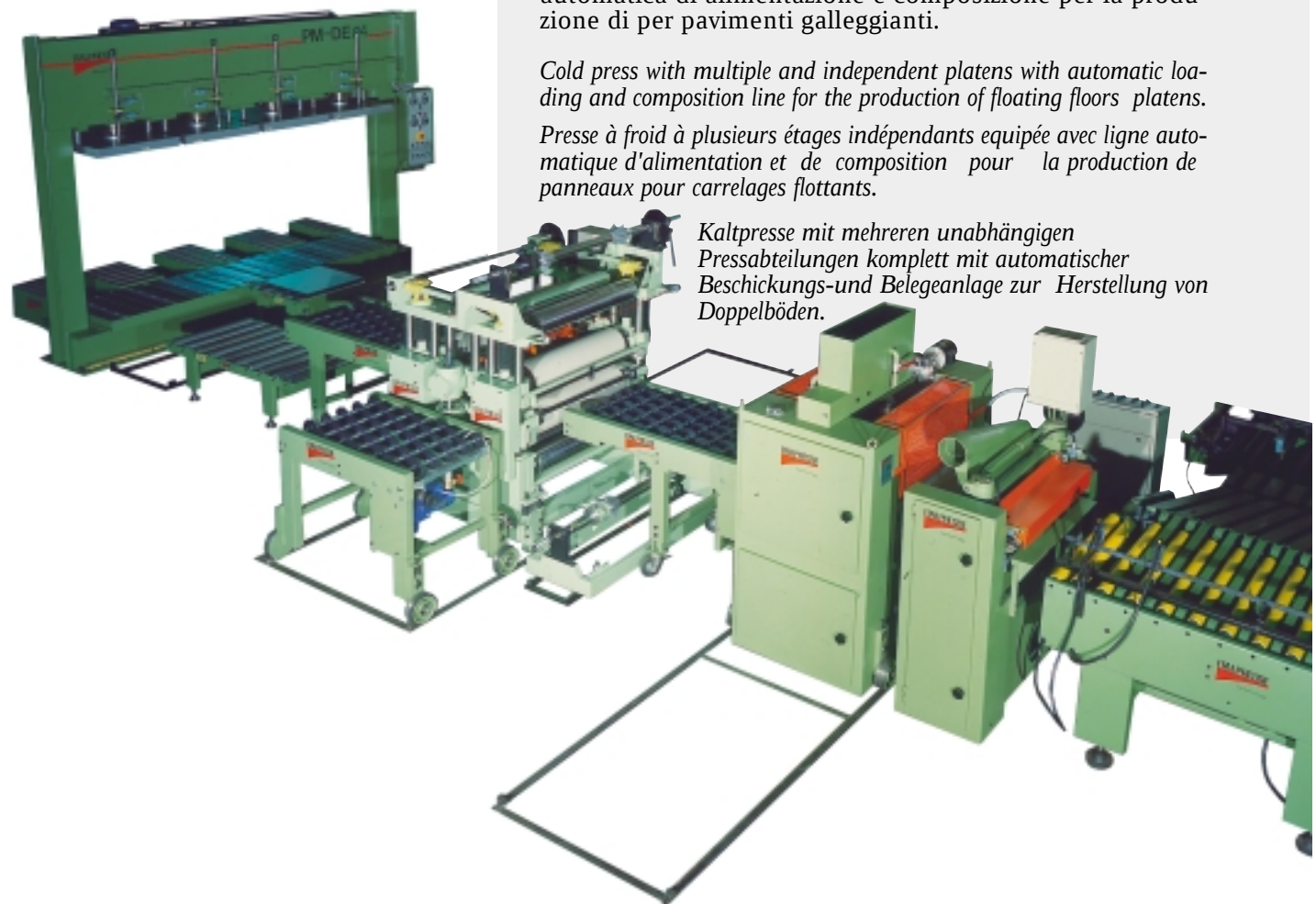


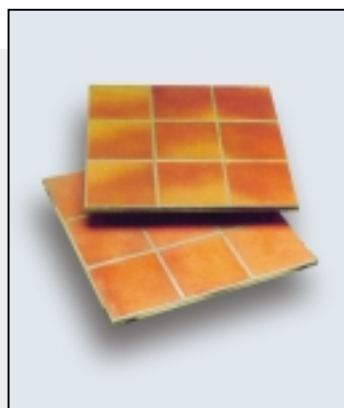
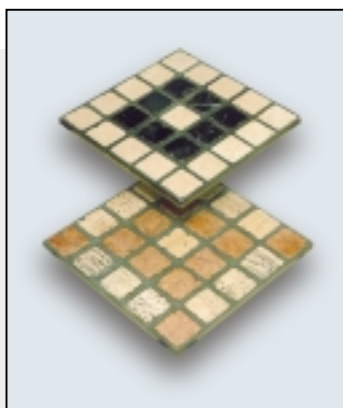
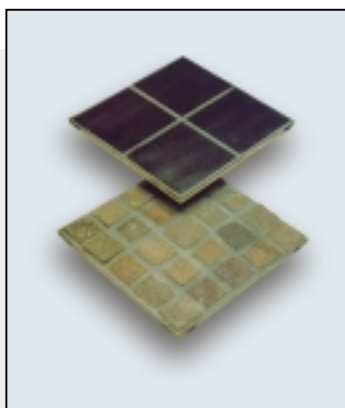
Pressa a freddo con pianali multipli indipendenti con linea automatica di alimentazione e composizione per la produzione di per pavimenti galleggianti.

Cold press with multiple and independent platens with automatic loading and composition line for the production of floating floors platens.

Presse à froid à plusieurs étages indépendants équipée avec ligne automatique d'alimentation et de composition pour la production de panneaux pour carrelages flottants.

Kaltpresse mit mehreren unabhängigen Pressabteilungen komplett mit automatischer Beschickungs- und Belegeanlage zur Herstellung von Doppelböden.



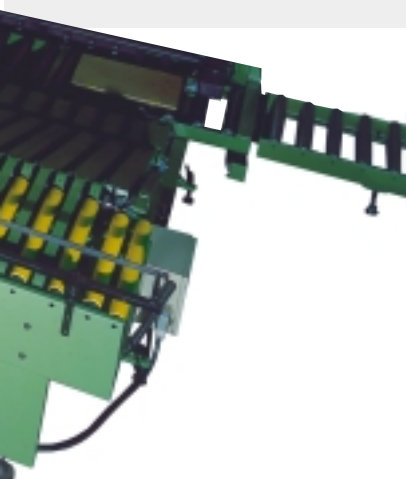


Pannelli per pavimenti galleggianti.

Panels for floating floors.

Carrelages flottants.

Platten für Doppelböden Herstellung.



PM/DE/1 PRESSA OLEODINAMICA A FREDDO

OLEODYNAMIC COLD PRESS

PRESSE OLEODYNAMIQUE A FROID

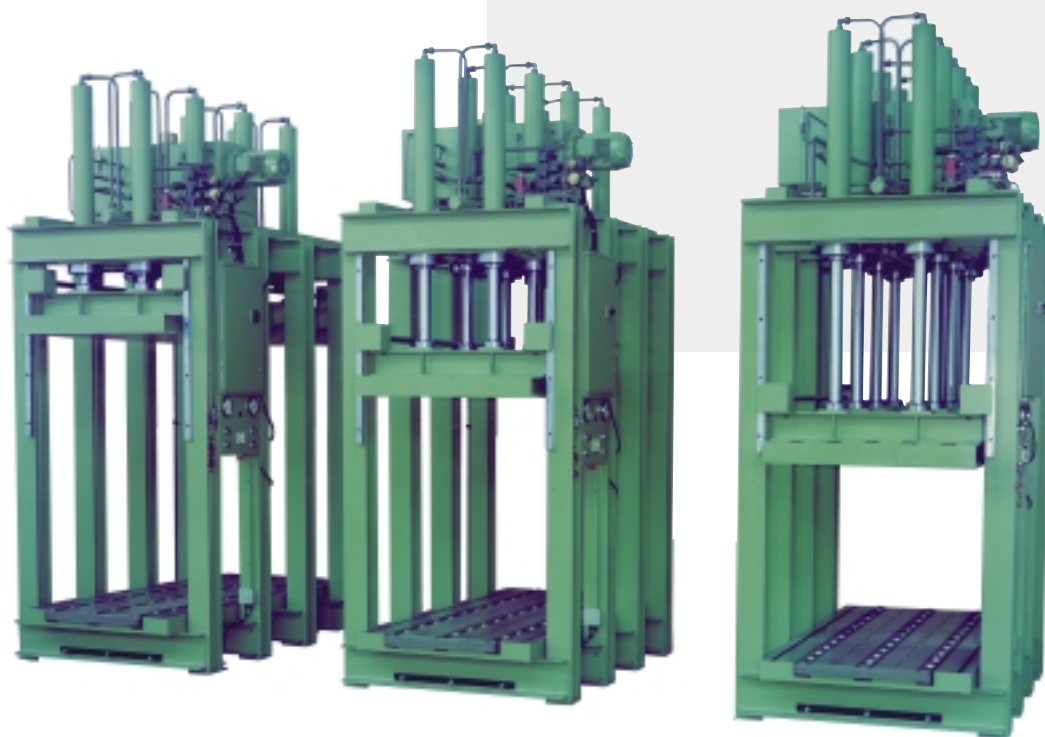
HYDRAULISCHE KALTPRESSE

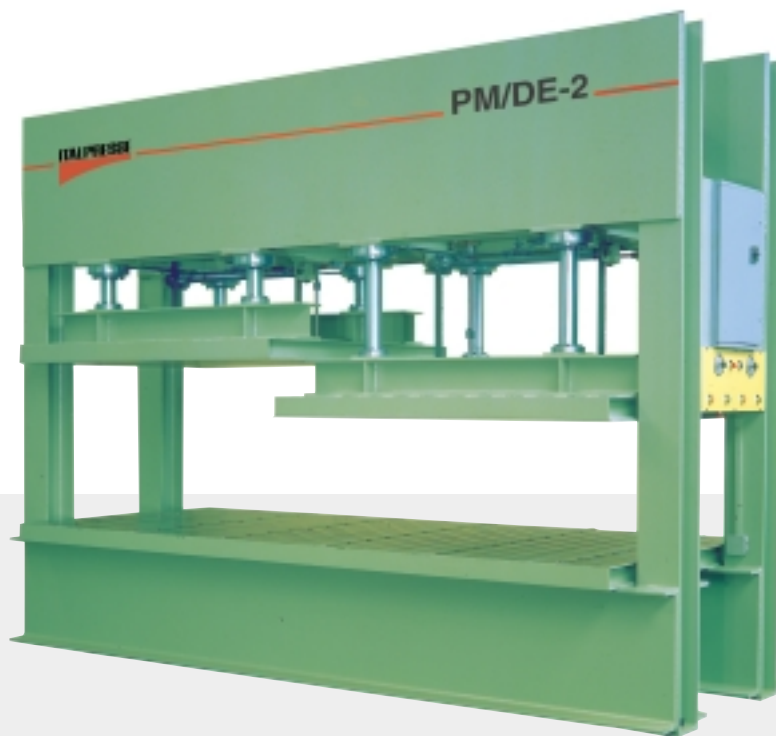
Pressa a freddo mod. "PM/DE-1-2" con banchi mobili superiori, rulli folli o catene motorizzate per il trasferimento delle cataste all'interno della pressa. Fornibili anche con dimensioni e pressioni su richiesta.

Cold presses mod. "PM/DE/1-2" with upper mobile platens, free rollers or motorized tracks to transfer the stack to the press. This machines can be supplied with sizes and pressures on request.

Presses à froid mod. "PM/DE-1-2" avec plateaux supérieurs mobiles, rouleaux fous ou chaînes motorisés pour le transfert des piles à l'intérieur de la presse. Ce modèle est fabriqué avec dimensions et pressions sur demande.

Kaltpresse mod. PM/DE/1-2 in Oberkolben Ausführung mit loslauf-Rollenbahn oder angetriebene Kettentransport zur Beschickung der Plattenstapel in die Presse. Abmessungen und Drücke auf Wunsch.





		PM/DE/1-2															
Dimensioni dei piani Platen dimensions Dimensions des plateaux Gesamte Pressfläche	mm. inch.	N.1	2500 x 1300 98,4 x 51,2			N.1	3000 x 1300 118,1 x 51,2			N.1	3300 x 1300 129,9 x 51,2			N.1	3500 x 1300 137,8 x 51,2		
Dimensioni piani mobili Dimensions of mobile platens Dimensions des plateaux mobiles Abmessungen der einzelnen Pressabteilungen	mm. inch.	N.2	1250 x 1300 49,2 x 51,2			N.2	1500 x 1300 59 x 51,2			N.2	1650 x 1300 64,9 x 51,2			N.2	1750 x 1300 68,9 x 51,2		
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	1000 39,4				1000 39,4				1000 39,4				1000 39,4			
Corsa Stroke Course Hub	mm. inch.	400/1000 15,7/39,4				400/1000 15,7/39,4				400/1000 15,7/39,4				400/1000 15,7/39,4			
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	nr.	6-8-10-12				6-8-10-12				6-8-10-12				6-8-10-12			
Pressione totale circa Total pressure about Pression total ca. Gesamtdruck ca.	Tonn.	90	120	160	90	120	160	90	120	160	90	120	160	90	120	160	
Dimensioni di ingombro Overall dimensions Dimensions d'encombrement Aussenmasse	mm. inch.	2850 x 1350 x 2400 112,2 x 53,2 x 94,5				3350 x 1350 x 2400 131,9 x 53,2 x 94,5				3650 x 1350 x 2400 143,7 x 53,2 x 94,5				3850 x 1350 x 2400 151,6 x 53,2 x 94,5			

PM/DE/2

PRESSA OLEODINAMICA A FREDDO

OLEODYNAMIC COLD PRESS

PRESSE OLEODYNAMIQUE A FROID

HYDRAULISCHE KALTPRESSE

PM/DE/3

PRESSA OLEODINAMICA A FREDDO

OLEODYNAMIC COLD PRESS

PRESSE OLEODYNAMIQUE A FROID

HYDRAULISCHE KALTPRESSE

		PM/DE/3-4															
Dimensioni dei piani Platen dimensions Dimensions des plateaux Gesamte Pressfläche	mm. inch.	N.3	2500 x 1300 98,4 x 51,2			N.3	3000 x 1300 118,1 x 51,2			N.3	3300 x 1300 129,9 x 51,2			N.3	3500 x 1300 137,8 x 51,2		
		N.4	2500 x 1600 98,4 x 62,9			N.4	3000 x 1600 118,1 x 62,9			N.4	3300 x 1300 129,9 x 51,2			N.4	3500 x 1300 137,8 x 51,2		
Dimensioni piani mobili Dimensions of mobile platens Dimensions des plateaux mobiles Abmessungen der einzelnen Pressabteilungen	mm. inch.	N.3	830 x 1300 37,2 x 51,2			N.3	1000 x 1300 39,4 x 51,2			N.3	1100 x 1300 43,3 x 51,2			N.3	1160 x 1300 45,7 x 51,2		
		N.4	1250 x 800 49,2 x 31,4			N.4	1500 x 800 59 x 31,4			N.4	1650 x 800 64,9 x 31,4			N.4	1750 x 800 68,9 x 31,4		
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.		1000 39,4				1000 39,4				1000 39,4				1000 39,4		
Corsa Stroke Course Hub	mm. inch.		400/1000 15,7/39,4				400/1000 15,7/39,4				400/1000 15,7/39,4				400/1000 15,7/39,4		
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	nr.		6-8-16				6-8-16				6-8-16				6-8-16		
Pressione totale circa Total pressure about Pression total ca. Gesamtdruck ca.	Tonn.	90	120	160		90	120	160		90	120	160		90	120	160	
Dimensioni di ingombro Overall dimensions Dimensions d'encombrement Aussemasse	mm. inch.	N.3	2850 x 1350 x 2400 112,2 x 53,2 x 94,5			N.3	3350 x 1350 x 2400 131,9 x 53,2 x 94,5			N.3	3650 x 1350 x 2400 143,7 x 53,2 x 94,5			N.3	3850 x 1350 x 2400 151,6 x 53,2 x 94,5		
		N.4	2500 x 2000 98,4 x 78,7			N.4	3000 x 2000 118,1 x 78,7			N.4	3300 x 2000 129,9 x 78,7			N.4	3500 x 2000 137,8 x 78,7		

Pressa a freddo mod. "PM/DE-3", con tre banchi mobili.

Cold press mod. "PM/DE-3" with 3 mobile platens.

Presse à froid mod. "PM/DE-3", avec trois plateaux. mobiles.

Kaltpresse mod. PM/DE-3 mit drei Pressabteilungen.



PM/DE/4

PRESSA OLEODINAMICA A FREDDO

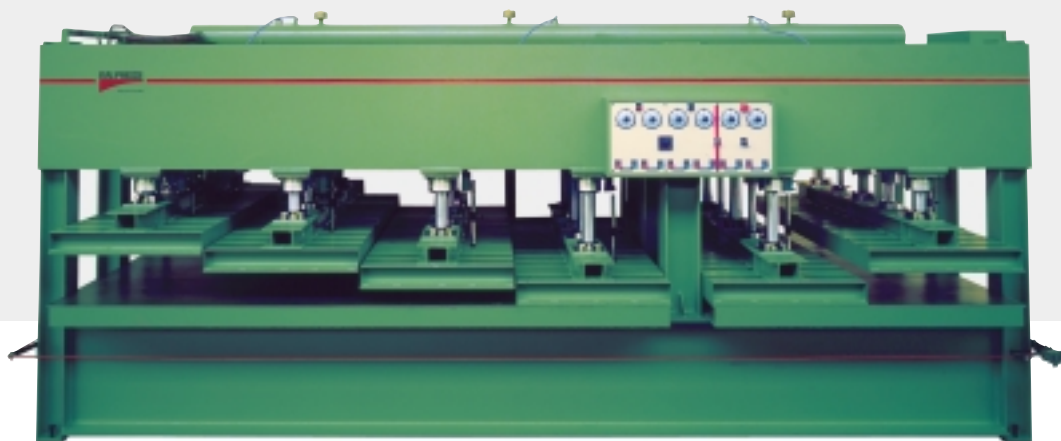
OLEODYNAMIC COLD PRESS
PRESSE OLEODYNAMIQUE A FROID
HYDRAULISCHE KALTPRESSE

Pressa a freddo mod. "PM/DE-4", con quattro banchi mobili anche in versioni speciali.

Cold press mod. "PM/DE-4", with 4 mobile platens, also in special versions.

Presse à froid mod. "PM/DE-4" avec quatre plateaux mobiles, en version spéciale aussi.

Kaltpresse mod. "PM/DE-4" mit vier Pressabteilungen, auch in spezieller Version lieferbar.



PM/DE/4+2

PRESSA OLEODINAMICA A FREDDO

OLEODYNAMIC COLD PRESS
PRESSE OLEODYNAMIQUE A FROID
HYDRAULISCHE KALTPRESSE

S6/F PRESSA OLEODINAMICA A FREDDO

OLEODYNAMIC COLD PRESS

PRESSE OLEODYNAMIQUE A FROID

HYDRAULISCHE KALTPRESSE

S/6/3-F			
Superficie totale Total surface Surface totale Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2500 x 1300 98,4 x 51,2	3000 x 1300 118,1 x 51,2
Dimensioni piani mobili Dimensions of mobile platens Dimensions des plateaux mobiles Abmessungen der einzelnen Pressabteilungen	mm. inch.	830 x 1300 n. 3 (32,7 x 51,2)	1000 x 1300 n. 3 (39,4 x 51,2)
Apertura Opening Ouverture Öffnung	mm. inch.	510 20	510 20
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	Nr.	6	6
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	3	3



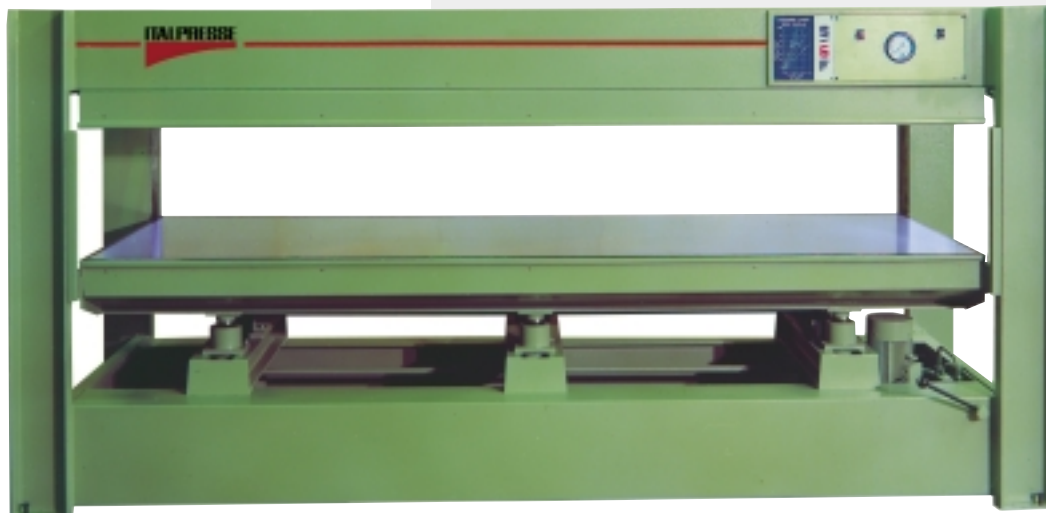
S/6-F			
Dimensioni piani Platen dimensions Dimensions des plateaux Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2500 x 1300 98,4 x 51,2	3000 x 1300 118,1 x 51,2
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	510 20	510 20
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	nr.	6	6
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	3	3
Dimensioni di ingombro Overall dimensions Dimensions d'encombement Aussehenmasse	mm. inch.	2900 x 1600 x 1700 114,2 x 63 x 66,9	3400 x 1600 x 1700 133,9 x 63 x 66,9

Presse a freddo "S6/F" con chiusura dal basso a sei cilindri, con uno o tre banchi mobili.

Upstroking cold press "S/6-F" with 6 cylinders, one or three mobile platens.

Presse à froid mod. "S6/F" avec fermeture du bas en haut avec six cylindres et un ou trois plateaux mobiles.

Kaltpresse mod. "S6/F" in Unterkolben Ausführung, mit 6 Zylinder, mit einer oder drei Pressabteilungen.





Presse a freddo "S/4-F" con chiusura dal basso a quattro cilindri con uno o due banchi mobili.

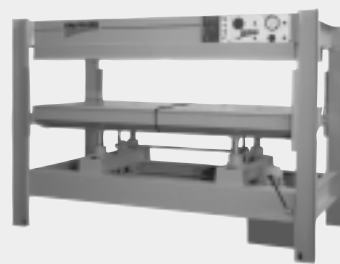
Upstroking cold press "S/4-F" with four cylinders, one or two mobile platens.

Presse à froid mod. "S/4-F" avec fermeture du bas en haut avec quatre cylindres et un ou deux plateaux mobiles.

Kaltpresse mod. "S4/F" in Unterkolben Ausführung mit 4 Zylinder, mit einer oder zwei Pressabteilungen.

S/4-F			
Dimensioni piani Platen dimensions Dimensions des plateaux Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2500 x 1200 98,4 x 47,2	3000 x 1200 118,1 x 47,2
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	510 20	510 20
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	nr.	4	4
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	3	3
Dimensioni di ingombro Overall dimensions Dimensions d'encombrement Aussehenmasse	mm. inch.	2900 x 1500 x 1700 114,2 x 59 x 66,9	3400 x 1500 x 1700 133,9 x 59 x 66,9

S/4/2-F			
Superficie totale Total surface Surface totale Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2500 x 1200 98,4 x 47,2	3000 x 1200 118,1 x 47,2
Dimensioni piani mobili Dimensions of mobile platens Dimensions des plateaux mobiles Abmessungen der einzelnen Pressabteilungen	mm. inch.	1250 x 1200 n. 2 (49,2 x 47,2)	1500 x 1200 n. 2 (59x 47,2)
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	510 20	510 20
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	Nr.	4	4
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	3	3



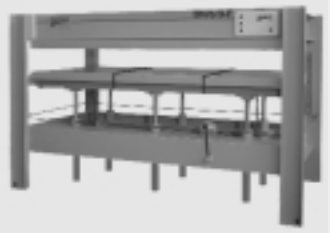
S4/F PRESSA OLEODINAMICA A FREDDO

OLEODYNAMIC COLD PRESS

PRESSE OLEODYNAMIQUE A FROID

HYDRAULISCHE KALTPRESSE

BN/6/F PRESSA OLEODINAMICA A FREDDO OLEODYNAMIC COLD PRESS PRESSE OLEODYNAMIQUE A FROID HYDRAULISCHE KALTPRESSE

BN/6/3-F				
Superficie totale Total surface Surface totale Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2500 x 1300 98,4 x 51,2	3000 x 1300 118,1 x 51,2	
Dimensioni piani mobili Platen dimensions Dimensions des plateaux mobiles Abmessungen der einzelnen Pressabteilungen	mm. inch.	830 x 1300 n. 3 (32,7 x 51,2)	1000 x 1300 n. 3 (39,4 x 51,2)	
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	510 20	510 20	
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	Nr.	6	6	
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	2	2	

BN/6-F			
Dimensioni piani Platen dimensions Dimensions des plateaux Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2500 x 1300 98,4 x 51,2	3000 x 1300 118,1 x 51,2
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	510 20	510 20
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	nr.	6	6
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	2	2
Dimensioni di ingombro Overall dimensions Dimensions d'encombrement Aussenmasse	mm. inch.	2900 x 1500 x 1900 114,2 x 59 x 74,8	3400 x 1500 x 1900 133,9 x 59 x 74,8

Pressa oleodinamica a freddo mod. "BN/6" con uno o tre banchi mobili.

Hydraulic cold press mod. "BN/6" with one or three mobile platens.

Presse oleodynamique à froid mod. "BN/6" avec un ou trois plateaux mobiles.

Hydraulische Kaltpresse mod. "BN/6" mit einer oder drei Pressabteilungen.





BN/2-F				
Superficie totale Total surface Surface totale Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2200 x 1000 86,6 x 39,4	2500 x 1200 98,4 x 47,2	3000 x 1200 118,1 x 47,2
Dimensioni piani mobili Dimensions of mobile platens Dimensions des plateaux mobiles Abmessungen der einzelnen Pressabteilungen	mm. inch.	1100 x 1000 n. 2 (43,3 x 39,4)	1250 x 1200 n. 2 (49,2 x 47,2)	1500 x 1200 n. 2 (59 x 47,2)
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	510 20	510 20	510 20
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	Nr.	4	4	4
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	2	2	2



Pressa oleodinamica a freddo mod. "BN/F", con uno o due banchi mobili.

Hydraulic cold press mod. "BN/F" with one or two mobile platens.

Presses oleodynamiques à froid mod. "BN/F" avec un ou deux plateaux mobiles.

Hydraulische Kaltpresse mod. "BN/F" mit einer oder zwei Pressabteilungen.

BN/F				
Dimensioni piani Platen dimensions Dimensions des plateaux Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2200 x 1000 86,6 x 39,4	2500 x 1200 98,4 x 47,2	3000 x 1200 118,1 x 47,2
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	510 20	510 20	510 20
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	Nr.	4	4	4
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	2	2	2
Dimensioni d'ingombro Overall dimensions Dimensions d'encombrement Aussehen	mm. inch.	2600 x 1200 x 1900 102,3 x 47,2 x 74,8	2900 x 1400 x 1900 114,2 x 55,1 x 74,8	3400 x 1400 x 1900 133,9 x 55,1 x 74,8

BN/F PRESSA OLEODINAMICA A FREDDO
OLEODYNAMIC COLD PRESS
PRESSE OLEODYNAMIQUE A FROID
HYDRAULISCHE KALTPRESSE

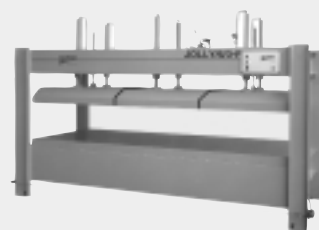
JOLLY/6/F PRESSA OLEODINAMICA A FREDDO

OLEODYNAMIC GOLD PRESS

PRESSE OLEODYNAMIQUE A FROID

HYDRAULISCHE KALTPRESSE

JOLLY/6/3-F			
Superficie totale Total surface Surface totale Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2500 x 1300 98,4 x 51,2	3000 x 1300 118,1 x 51,2
Dimensioni piani mobili Dimensions of mobile platens Dimensions des plateaux mobiles Abmessungen der einzelnen Pressabteilungen	mm. inch.	830 x 1300 n. 3 (32,7 x 51,2)	1000 x 1300 n. 3 (39,4 x 51,2)
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	510 20	510 20
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	Nr.	6	6
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	1,5	1,5



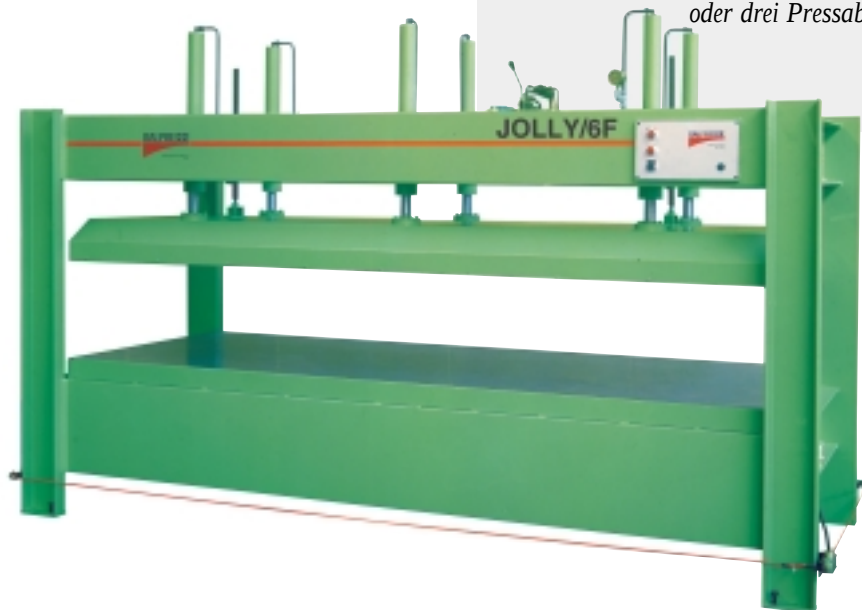
Presse a freddo mod. "JOLLY" con piani di pressione mobili dall'alto verso il basso, singolo, doppio o in tre pezzi.

Cold presses mod. "JOLLY" with upstroking platens, single or double or in three parts.

Presses à froid mod. "JOLLY" avec plateaux mobiles du haut en bas en un, deux ou trois parties.

Kaltpresse mod. "JOLLY", in Oberkolben Ausführung, mit einer zwei oder drei Pressabteilungen.

JOLLY/6-F		
Dimensioni piani Platen dimensions Dimensions des plateaux Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2500 x 1300 98,4 x 51,2
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	510 20
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	nr.	6
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	1,5
Dimensioni di ingombro Overall dimensions Dimensions d'encombrement Aussehenmasse	mm. inch.	2860 x 1470 x 1945 112,6 x 57,8 x 76,6

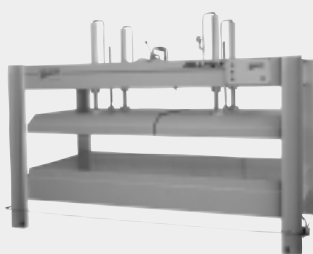


JOLLY/F PRESSA OLEODINAMICA A FREDDO

JOLLY/F			
Dimensioni piani Platen dimensions Dimensions des plateaux Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2200 x 1000 86,6 x 39,4	2500 x 1200 98,4 x 47,2
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	510 20	510 20
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	Nr.	4	4
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	1,5	1,5
Dimensioni d'ingombro Overall dimensions Dimensions d'encombrement Aussehenmasse	mm. inch.	2560 x 1770 x 1945 100,8 x 46,7 x 76,6	2860 x 1370 x 1945 112,6 x 53,9 x 76,6



JOLLY/2-F			
Superficie totale Total surface Surface totale Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2200 x 1000 86,6 x 39,4	2500 x 1200 98,4 x 47,2
Dimensioni piani mobili Dimensions of mobile platens Dimensions des plateaux mobiles Abmessungen der einzelnen Pressabteilungen	mm. inch.	1100 x 1000 n. 2 (43,3 x 39,4)	1250 x 1200 n. 2 (49,2 x 47,2)
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	510 20	510 20
Cilindri Cylinders Cylindres Zylinder Anzahl	Nr.	4	4
Potenza motore Motor power Puissance du moteur Motor Leistung	HP.	1,5	1,5



V/4			
Superficie totale Total surface Surface totale Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2200 x 1000 86,6 x 39,4	2500 x 1200 98,4 x 47,2
Dimensioni piani mobili Dimensions of mobile platens Dimensions des plateaux mobiles Abmessungen der einzelnen Pressabteilungen	mm. inch.	N.2 1100 x 1000 43,3 x 39,4	N.2 1250 x 1200 49,2 x 47,2
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	650 25,6	650 25,6
Vite di pressione Pressure screw Vis de pression Druckschraube	Nr.	4	4
Potenza installata Installed power Puissance installée Installierte Leistung	HP.	0,75 (n. 2)	1 (n. 2)
Peso circa Weight about Poids approximatif Gewicht ca.	Kg.	750	750
Dimensioni d'ingombro Overall dimensions Dimensions d'encombrement Aussehenmasse	mm. inch.	2550 x 1000 x 1650 100,4 x 39,4 x 65	2850 x 1200 x 1650 112,2 x 47,2 x 65



	V/2	V/2	V/3
Dimensioni piani Platen dimensions Dimensions des plateaux Gesamte Pressfläche	mm. inch.	2200 x 1000 86,6 x 39,4	2500 x 1200 98,4 x 47,2
Apertura Opening Ouverture Öffnungsweite	mm. inch.	650 25,6	650 25,6
Vite di pressione Pressure screw Vis de pression Druckschraube	Nr.	2	3
Potenza installata Installed power Puissance installée Installierte Leistung	HP.	0,75	1
Peso circa Weight about Poids approximatif Gewicht ca.	Kg.	750	1100
Dimensioni d'ingombro Overall dimensions Dimensions d'encombrement Aussehenmasse	mm. inch.	2550 x 1000 x 1650 100,4 x 39,4 x 65	2850 x 1200 x 1650 112,2 x 47,2 x 65

V/2-V/3-V/4 PRESSE MECCANICHE A FREDDO
MECHANICAL COLD PRESSES
PRESSES MECANQUES A FROID
MECHANISCHE KALTPRESSEN

UN ESTESO PROGRAMMA DI PRODUZIONE
A DEVELOPED PRODUCTION PROGRAM
UN PROGRAMME DE PRODUCTION ETENDU
EN UMFANGREICHES HERSTELLUNGSPROGRAMM



ITALPRESSE

ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A.

Via delle Groane, 15
 24060 BAGNATICA (BG) - ITALIA
 Tel.: ++39 035 681122
 Fax: ++39 035 682682
 E-Mail: sales@italpresse-eng.com
 Web: <http://www.italpresse-eng.com>

La ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. rappresenta una significativa realtà nel settore delle presse ed impianti di pressatura. La sua produzione comprende: Presse monovano e multivano con caricatori manuali ed automatici; Presse per stampaggio; Strettoio per corpi di mobili e serramenti; Impianti automatici per listellare; Impianti completi di pressatura in genere, completamente automatizzati.

ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. represents a significant reality in the field of presses and of pressing plants. The production includes: single and multi-daylight presses with manual and automatic loading; embossing presses; presses for windows and cabinets; automatic lines for wood strips; different kinds of fully automatic pressing lines.

ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. occupe une place significative dans le secteur des presses et de leurs installations. Sa production comprend: presses mono et multiétage avec chargement manuel ou automatique; presses à estamper pour décoration et cadres; cadreuses et volucadreuses; toutes installations de presses, en general automatique.

ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. stellt eine bedeutende Wirklichkeit in der Pressen und Pressanlagen Branche dar. Unser Herstellungsprogramm umfasst: Hydraulische Ein- und Mehretagenpressen mit manueller oder automatischer Beschickung, Form- Prägepressen; Hydraulische Korpus- und Rahmenpressen; Massivholz Pressanlagen; komplette automatische Pressanlagen.

